

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

Minutes – Tuesday February 2, 2016

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), THE 2ND OF FEBRUARY 2016, AT 7:45 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF PAMELA LACHAPPELLE, PRO MAYOR.

Are present MICHEL COLLIN
SANDRA LACHARITY
KIM CUDDIHEY-PECK

Are absent OTA HORA (MOTIVATED)
KEVIN MOLYNEAUX
TANYA GABIE

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT.

PUBLIC CONSULTATION MINOR DEROGATION

GENERAL ADMINISTRATION

2016-02-30 **OPENING OF THE MEETING**

The President welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

CARRIED

Mayor's Report

Question period

1. GENERAL ADMINISTRATION

- 1.1 Opening of the meeting
- 1.2 Mayor's Report
- 1.3 Question period
- 1.4 Agenda
- 1.5 Minutes of the regular sitting of January 12, 2016
- 1.6 Minutes of the extra ordinary sitting of January 12, 2016
- 1.7 Adoption of bank withdrawals
- 1.8 Approval of the Cheque Register
- 1.9 Adoption of the list of accounts payable
- 1.10 Report of the director general expenditures
- 1.11 Modification of By-Law number 2016-01 that provides for the imposition of taxes and rates for 2016
- 1.12 Membership of the Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau et les municipalités d'Aumond, Blue Sea, Bois-Franc, Bouchette, Cayamant, Déléage, Denholm, Egan-Sud, Gracefield, Grand-Remous, Maniwaki, Messines, Moncerf-Lytton and Sainte-Thérèse de la Gatineau in the «Agreement of the Joint municipal Court of the MRC des Collines de l'Outaouais»
- 1.13 Tender - Cat5e cabling system Network

2. PUBLIC SECURITY

- 2.1 Tender – Repair of the tank of the Tanker

3. TRANSPORT

- 3.1 Awarding contract of the call for tenders by invitation - ¾ ton truck

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

- 4.1

5. HEALTH AND WELFARE

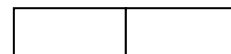
- 5.1

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

- 6.1 Report of the Planning Advisory Committee on minor derogation
- 6.2 Application for authorization to the Commission de protection du territoire agricole for purposes other than agriculture – for lots in Annex 1 entitled "Request for use authorization for a purpose other than agriculture" of the official cadastre of Quebec, Gatineau riding, Municipality of Kazabazua

7. RECREATION AND CULTUREL

- 7.1



8. MISCELLANEOUS
8.1
9. QUESTION PERIOD
10. CLOSURE OF THE MEETING

2016-02-31

AGENDA

WHEREAS council members renounce to the reading of the agenda;

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Kim Cuddihey-Peck and resolved to adopt the agenda by adding the following topics:

- 1.14 **Cancellation of the contract with ADT Protectron**
- 1.15 **Caucus meetings**
- 6.3 **Meeting between the Gatineau Valley Retirement Village, the Council and our attorney in regards to a draft agreement**

CARRIED

2016-02-32

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF JANUARY 12, 2016

WHEREAS council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of January 12, 2016;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Kim Cuddihey-Peck and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of January 12, 2016 with the following modification:

2016-01-23. English text « up to a maximum of \$ 5,000 »

CARRIED

2016-02-33

MINUTES OF THE EXTRA ORDINARY SITTING OF JANUARY 12, 2016

WHEREAS council members have individually reviewed the minutes of the extra ordinary sitting of January 12, 2016;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Kim Cuddihey-Peck and resolved to adopt the minutes of the extra sitting of January 12, 2016.

CARRIED

2016-02-34

ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Kim Cuddihey-Peck
And unanimously resolved

TO adopt, as presented, the list of direct debits for the month of January 2016, a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 31,643.66
Provincial Remittances	\$ 7,132.29
Federal Remittances	\$ 3,045.14
Retirement Pension Remittances	\$ 1,939.13

CARRIED

2016-02-35

APPROVAL OF THE CHEQUE REGISTER

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Sandra Lacharity
And unanimously resolved

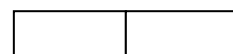
TO adopt, as presented, the Cheque Register for the month of January 2016 for a total amount of \$ 54,759.08 including the provincial and federal remittances

CARRIED

2016-02-36

ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Sandra Lacharity
And unanimously resolved



TO adopt, as presented, the payment of the accounts payable list for the month of December 2015 for a total amount of \$ 62,832.40.

CARRIED

2016-02-37 REPORT OF THE DIRECTOR GENERAL - EXPENDITURES

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Kim Cuddihey-Peck
And resolved

To adopt, as presented the expenditures report of the Director General in the amount of \$1,740.25 for carbide blades for the snow plow truck.

CARRIED

Certificate of availability of funds

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary credits and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



Pierre Vaillancourt,
Secretary-Treasurer and Director general

2016-02-38 MODIFICATION OF BY-LAW 2016-01 TO PROVIDE FOR THE TAXATION AND RATES FOR THE YEAR 2016

Whereas a notice of motion was given on January 12, 2016;

IT IS PROPOSED by Kim Cuddihey-Peck, **SECONDED** by Sandra Lacharity and unanimately resolved that article 4 of **By-Law 2016-01 is modified by the replacement of the following:**

« Article 4 Remuneration for the elected officials

2016, monthly remuneration

Mayor's Remuneration	\$ 1,069.
Mayor's Allowance	\$ 535.

(after 30 days)

Pro Mayor's Remuneration	\$ 1,069
Pro Mayor's allocation	\$ 535

Councillors Remuneration	\$ 356.
Councillors Allowance	\$ 178 ».

Furthermore that the budget 2016 be affected as follows:

02 11000 131 - REMUNERATION - ELECTED be increased by \$ 1,083
02 11000 133 - EXPENSE ALLOWANCE – ELECTED be increased by \$ 547
02 13000 522 - MAINTENANCE AND REPAIR – BUILDINGS be decrease by \$ 1,630

CARRIED

2016-02-39 MEMBERSHIP OF THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU AND THE MUNICIPALITIES OF AUMOND, BLUE SEA, BOIS FRANC, BOUCHETTE, CAYAMANT, DÉLÉAGE, DENHOLM, EGAN SUD, GRACEFIELD, GRAND REMOUS, MANIWAKI, MESSINES, MONTCERF-LYTTON, AND SAINTE-THÉRÈSE DE LA GATINEAU TO THE AGREEMENT ON THE COMMON MUNICIPAL COURT OF THE MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

WHEREAS the Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais and the municipalities of Cantley, Chelsea, L'Ange-Gardien, La Pêche, Notre-Dame-de-la-Salette, Pontiac and Val-des-Monts have established a Common Municipal Court by the signature of an Agreement Delegating to the Municipalité Régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais Competence to Establish and the Establishment of a Common Municipal Court;

--	--

WHEREAS this Agreement was approved by Government Order number 1379-97 on 22 October 1997;

WHEREAS by virtue of Article 9.1 of said Agreement, any municipality wishing to join the Agreement must obtain the unanimous consent of the municipalities already participating in the Agreement and must accept the conditions agreed to by the member municipalities in Annex to the Agreement;

WHEREAS the Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau and the municipalities of Aumond, Blue Sea, Bois Franc, Bouchette, Cayamant, Délage, Denholm, Egan Sud, Gracefield, Grand Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton, and Sainte-Thérèse de la Gatineau have expressed their intentions to adopt bylaws to join the existing Agreement and to accept the conditions contained in the attached annex;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Michel Collin,

AND RESOLVED that this Council by the present, statute and decree the following:

ARTICLE 1

THAT the Municipality of Kazabazua accepts the membership in the MRC des Collines-de-l'Outaouais Common Municipal Court Agreement of the Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau and the municipalities of Aumond, Blue Sea, Bois Franc, Bouchette, Cayamant, Délage, Denholm, Egan Sud, Gracefield, Grand Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton, and Sainte-Thérèse de la Gatineau subject to the conditions set out in Annex "A" titled "Conditions of Membership to the Agreement Delegating to the Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais Competence to Establish and the Establishment of a Common Municipal Court", attached to this resolution and forming an integral part thereof as if reproduced in entirety here.

ANNEX "A"

Conditions of Membership to the Agreement Delegating to the Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais Competence to Establish and the Establishment of a Common Municipal Court

ARTICLE 1

That the Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau and the municipalities of Aumond, Blue Sea, Bois Franc, Bouchette, Cayamant, Délage, Denholm, Egan Sud, Gracefield, Grand Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton, and Sainte Thérèse de la Gatineau shall adopt a bylaw to join in the Agreement Delegating to the Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais Competence to Establish and the Establishment of a Common Municipal Court and accepting the conditions integral to the Agreement.

ARTICLE 2

That each municipality mentioned in Article 1 undertakes to contribute to the MRC des Collines-de-l'Outaouais a one-time membership contribution equal to \$2.67 per capita according to the population established for said municipality by Order 1060-2014, adopted by the Government of Québec on 3 December 2014.

CARRIED

2016-02-40

TENDER - CAT5E CABLING SYSTEM NETWORK

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Kim Cuddihey-Peck
And unanimously resolved

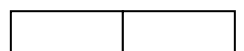
THAT council authorize and engage the expense for the re cabling of the network system cat5e as submitted by WEPC Technology Solutions number 2224 for a total cost of \$ 1,748.77 including applicable taxes and the Ethernet cabling system for the telephone at a estimated cost of ± \$ 1,000 plus applicable taxes.

CARRIED

2016-02-41

CANCELLATION OF THE CONTRACT WITH ADT PROTECTRON

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Michel Collin
And unanimously resolved



THAT Council mandates the Director General to terminate the contract identified as VBR01033 ADT Protectron for all locations in the municipality in which the security system is installed.

CARRIED

2016-02-42 CAUCUS MEETINGS

IT IS PROPOSED by Kim Cuddihey-Peck
SECONDED by Sandra Lacharity
And unanimously resolved

THAT a caucus meeting will be held on the Tuesday preceding each regular monthly meeting.

CARRIED

2. PUBLIC SECURITY

2016-02-43 TENDER – REPAIR OF THE TANK OF THE TANKER

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Michel Collin
And unanimously resolved

THAT Council authorizes and engage the expenditure to repair the tank shell as submitted by Battleshield Industries Limited tender number 16-1200 for a total cost of \$ 5,544.98 including applicable taxes.

Furthermore that the budget 2016 be affected as follows:

02-22000-310 TRAVEL - FIRE PREVENTION be diminished by \$ 500
02-22000-525 MAINTENANCE AND REPAIR - FIRE VEHICLES be increased by \$ 500.

The two tenders received are:

Battleshield Industries Limited tender number 16-1200 of a total cost of \$ 5,544.98 including applicable taxes
Dependable Emergency Vehicles of a total cost of \$ 6,552.23 plus GST.

CARRIED

3. TRANSPORT

2016-02-44 AWARDING CONTRACT OF THE CALL FOR TENDERS BY INVITATION - ¾ TON TRUCK

WHEREAS a tender invitation dated 18 January 2016 was subjected to 2 Ford dealers for a purchase price of a brand truck F-250 combustion gas and diesel;

WHEREAS two compliant bids were received as of January 29, 2016;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by **Kim Cuddihey-Peck** and resolved to grant the purchase of the truck to the lowest bidder, Shawville Ford, located at 315 Route 148, Shawville Quebec for a truck brand Ford F-250 diesel consumption totaling \$ **53,945.12** including applicable taxes, color of truck based on availability but preferable in shades of charcoal gray, updated summer tires for \$ 300 plus applicable taxes and undercoat Ziebart cost of \$ 399 plus applicable taxes, for a grand total of \$ **54,748.80**,

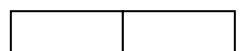
FURTHER, the council mandates the Director General to pay the full amount from the 2015 GST and QST tax receivable;

ALSO that the Board mandate the Director General to sign all relevant documents to the purchase and the registration of the truck at the Automobile Insurance Society of Quebec and to insure with Mutual of Quebec Municipalities.

The two bids received are:

Shawville Ford	2016 Gas – 43 860,67 \$ Diesel – 53 945,12 \$
Gérard Hubert Automobiles	2016 Gas – 45 054,11 \$ Diesel – 55 138,56 \$

CARRIED



The mayor uses his veto and refuses to sign the resolution number 2016-02-44; it is resubmitted for consideration by the council.

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

5. HEALTH AND WELFARE

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

6.1

REPORT OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE ON MINOR DEROGATION

WHEREAS the Council of the Municipality of Kazabazua received and noted the report of the Planning Advisory Committee meeting dated November 15, 2015;

WHEREAS the Council takes particular account of the Committee's recommendation concerning a minor derogation extension of the height of 5 meters building to 11 meters;

WHEREAS Council received favorably the recommendation of the committee since the restrictive height of 5 meters and the installation of a solar system leads to 11 meters, while respecting the margin required for the protection of the river bank;

IT IS PROPOSED by _____, **SECONDED** by _____, and resolved to adopt according to law the report of the Planning Advisory Committee, dated November 15, 2015 presented under the signature of its president,

TO require the establishment of the minor derogation process for the property located at 7 Solisterra Road.

POSTPONED

2016-02-45

APPLICATION FOR AUTHORIZATION TO THE COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE FOR PURPOSES OTHER THAN AGRICULTURE – FOR LOTS IN ANNEX 1 ENTITLED "REQUEST FOR USE AUTHORIZATION FOR A PURPOSE OTHER THAN AGRICULTURE" OF THE OFFICIAL CADASTRE OF QUEBEC, GATINEAU RIDING, MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

WHEREAS Council has studied the application to be presented to the Commission de protection du territoire agricole du Québec by Hydro Québec for authorization to use agricultural land, that is the Lot numbers listed in Annex 1 titled "Authorization request for purposes other than agriculture" of the official cadastre of Québec, electoral division of Gatineau, municipality of Kazabazua, with a total area of 19,359 square meters;

WHEREAS the application meets the criteria of Article 62 of the Act to preserve agricultural land and agricultural activities;

WHEREAS this application complies with the Municipal zoning bylaw;

WHEREAS Article 58 of the Act to preserve agricultural land and agricultural activities requires that a person wishing to do anything for which an authorization or permit is required in respect of a lot situated in an agricultural zone, must apply therefore to the local municipality in whose territory the lots as described in Annex 1 titled "Authorization request for purposes other than agriculture";

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Michel Collin and resolved

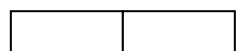
To recommend that the Commission de protection du territoire agricole du Québec accept this application for authorization to use agricultural land for purposes other than agriculture. that is the lot numbers as described in Annex 1 titled "Authorization request for purposes other than agriculture" of the official cadastre of Québec, electoral division of Gatineau, municipality of Kazabazua.

CARRIED

2016-02-46

MEETING BETWEEN THE GATINEAU VALLEY RETIREMENT VILLAGE, THE COUNCIL AND OUR ATTORNEY IN REGARDS TO A DRAFT AGREEMENT

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity



SECONDED by Kim Cuddihey-Peck
And unanimously resolved

THAT Council mandates the Director General to organize a meeting between Gatineau Valley Retirement Village, the Council and our attorney for a draft agreement to be submitted for approval by the Ministry of Municipal Affairs.

CARRIED

7. RECREATION AND CULTURE

8. MISCELLANEOUS

QUESTION PERIOD

2016-02-27

CLOSURE OF THE MEETING

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Michel Collin
And unanimously resolved

THAT, the agenda being exhausted, the meeting be adjourned at 8:45 pm.

CARRIED

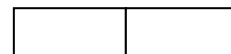
President

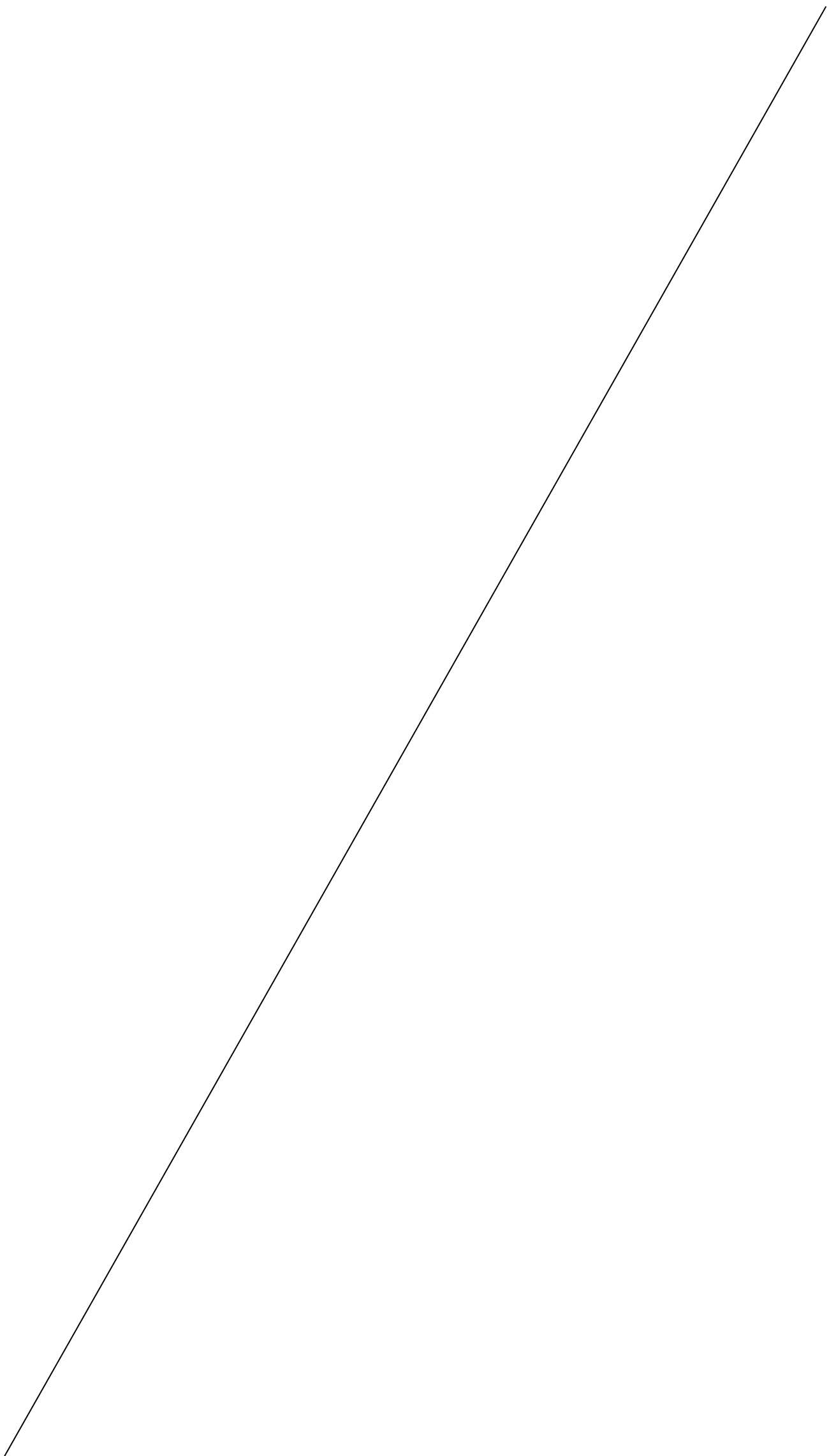
Secretary



Pamela Lachapelle,
Pro Mayor

Pierre Vaillancourt,
Director general / Secretary-Treasurer





--	--